

92/2014

BUDAPEST FŐVÁROS XVI. KERÜLETI ÖNKORMÁNYZAT POLGÁRMESTERE

Készült a 2014. május 14. napján tartandó képviselő-testületi ülésre.
Készítette: dr Hajducsek-Láposi Enikő gazdálkodási ügyosztályvezető

Tárgy: Javaslat a Sashalmi Piac Kft. 2013. üzleti évről készített éves beszámolójának elfogadására, valamint a Felügyelő Bizottsági tagok megbízásának hosszabbítására

Tisztelt Képviselő-testület!

A Polgári Törvénykönyvről szóló 2013. évi V. törvény hatálybalépésével összefüggő átmeneti és felhatalmazó rendelkezésekről szóló 2013. évi CLXXVII. törvény 67. § c) pontja alapján a gazdasági társaságokról szóló 2006. évi IV. tv 2014. március 15-től hatályát veszítette.

Az említett jogszabály az új Ptk. és a régi Gt. alkalmazására vonatkozóan az alábbiakat írja elő:

„12. § (1) A Ptk. hatálybalépésekor a cégjegyzékbe bejegyzett, valamint a 9. § (1) bekezdése szerint bejegyzés alatt álló gazdasági társaság a Ptk. hatálybalépését követő első létesítő okirat módosítással egyidejűleg köteles a Ptk. rendelkezéseivel összhangban álló továbbműködéséről dönteni, és a legfőbb szervi határozatot a cégbírósághoz benyújtani.

(2) A gazdasági társaságnak a Ptk. rendelkezéseit

a) az (1) bekezdés szerinti döntés időpontjától, ennek hiányában

b) közkereseti társaság és betéti társaság esetén 2015. március 15-étől, korlátolt felelősségű társaság, részvénytársaság és egyesülés esetén 2016. március 15-étől kell alkalmaznia [az a) és a b) pontban megjelölt időpont ezen alcím alkalmazásában a továbbiakban együtt: a Ptk. rendelkezéseivel összhangban álló továbbműködés időpontja], és ezt követően létesítő okirata nem tartalmazhat a Ptk. rendelkezéseivel összhangban nem álló rendelkezést.

(3) A létesítő okiratot a Ptk.-val összefüggésben nem kell módosítani, ha annak módosítása csak abból az okból volna szükséges, hogy a létesítő okirat - általános hivatkozásként - a Gt. rendelkezéseire utal. Közkereseti társaság és betéti társaság esetében nincs szükség továbbá a létesítő okirat módosítására kizárólag annak érdekében sem, hogy a létesítő okirat a társaság vezető tisztségviselőjét ügyvezetőként nevesítse. Ha azonban a létesítő okirat egyéb okból módosul, a társaság köteles az e bekezdésben foglalt változást is azon átvezetni.”

Tekintettel arra, hogy a Sashalmi Piac Kft. felügyelő bizottsági tagjainak megbízatása 2014. május 31-én lejár, ezért szükségessé válik az alapító okirat módosítása. Fenti jogszabályhely előírása alapján ettől kezdve az új Ptk. rendelkezéseit kell alkalmazni, ezért az alapító okiratot már ennek megfelelően aktualizálni kell. (1. számú melléklet)

Az önkormányzati választások miatt javaslom, hogy a felügyelőbizottsági tagok mandátumát 2014. december 31-ig hosszabbítsuk meg, ezáltal a 2014 őszén megalakuló új Képviselő-testület számára nem a felügyelőbizottsági tagok megválasztása lesz az első elengedhetetlen teendő, lesz idő a megfontolt döntések meghozatalára.

Jelenlegi FB tagok: Dr. Csomor Ervin, Szatmáry László, Pap László.

Budapest Főváros XVI. kerület Önkormányzata 100 %-os tulajdonosi joggal rendelkezik a Sashalmi Piac Ingatlanfejlesztő, Beruházó és Üzemeltető Kft.-ben (Cg.: 01-09-916352, székhelye: 1163 Budapest, Sashalmi tér 1., képviseli: Kozma Viktor, továbbiakban: Társaság). A Ptk. (2013. évi V. törvény) 3:109. § (2) bekezdése alapján a gazdasági társaság legfőbb szervének hatáskörébe tartozik a számviteli törvény szerinti beszámoló jóváhagyása és a nyereség felosztásáról való döntés.

A számvitelről szóló 2000. évi C. törvény (továbbiakban: számviteli törvény) 153-154. §-a rendelkezik a kettős könyvvitelt vezető, cégjegyzékbe bejegyzett vállalkozások éves beszámolójának letétbe helyezéséről, valamint a közzétételi kötelezettségről. Ez alapján a könyvvizsgálói jelentéssel, és a tulajdonosi jóváhagyással együtt kell az éves beszámolót az adott üzleti év mérlegfordulónapját követő ötödik hónap utolsó napjáig letétbe helyezni. Továbbá minden kettős könyvvitelt vezető vállalkozó köteles az éves beszámolót, illetve az egyszerűsített éves beszámolót, kötelező könyvvizsgálat esetén a könyvvizsgálói jelentéssel együtt közzétenni.

A Társaság elkészítette 2013. évi számviteli beszámolóját 38 955 ezer Ft mérleg főösszeggel és 4 962 ezer Ft mérleg szerinti eredménnyel, mely az előterjesztés 2. számú mellékletét képezi. A mérleg- és eredmény-kimutatás adatainak részletes bemutatása a 3. számú mellékletben található.

A Társaság könyvvizsgálója megállapította, hogy az éves beszámoló a számviteli törvényben foglaltak és a Magyarországon elfogadott általános számviteli elvek szerint készült, a Társaság vagyoni, pénzügyi és jövedelmi helyzetéről megbízható valós képet ad. (4. sz. melléklet)

A Felügyelő Bizottság döntéséről szóló jegyzőkönyvkivonat a Képviselő-testületi ülésen kiosztásra kerül.

A Képviselő-testületnek nem csak a beszámoló elfogadásáról kell határozatot hoznia, hanem elsősorban arról, miszerint elfogadja, hogy a Társaság adózott eredménye – amely a 2013. évben 4 962 E Ft volt – a Kft.-nél maradjon, és ez összeg az Eredménytartalékba kerüljön átvezetésre.

Kérem a Tisztelt Képviselő-testületet, hogy a Sashalmi Piac Kft. 2013. évi beszámolóját megtárgyalni és elfogadni szíveskedjen!

Határozati javaslat I.: Budapest Főváros XVI. kerületi Önkormányzat Képviselő-testülete úgy dönt, hogy a Sashalmi Piac Ingatlanfejlesztő, Beruházó és Üzemeltető Kft. (Cg.: 01-09-916352, székhelye: 1163 Budapest, Sashalmi tér 1., képviseli: Kozma Viktor) felügyelőbizottsági tagjainak megbízatását 2014. december 31-ig meghosszabbítja.

Határidő: 2014. május 31.

Felelős: Kovács Péter polgármester

(elfogadása az SzMSz 18. § (2) bck. b/ pontja értelmében minősített szótöbbséget igényel)

Határozati javaslat II.: Budapest Főváros XVI. kerületi Önkormányzat Képviselő-testülete úgy dönt, hogy a Sashalmi Piac Ingatlanfejlesztő, Beruházó és Üzemeltető Kft. (Cg.: 01-09-916352, székhelye: 1163 Budapest, Sashalmi tér 1., képviseli: Kozma Viktor) alapító okiratának módosításokkal egységes szerkezetbe foglalt változatát jelen előterjesztés 1. sz melléklete szerinti tartalommal elfogadja, ezzel egyidejűleg dönt a társaság 2013. évi V. törvény alapján történő továbbműködéséről.

Határidő: 2014. május 31.

Felelős: Kovács Péter polgármester

(elfogadása az SzMSz 18. § (2) bek. e/ pontja értelmében minősített szótöbbséget igényel)

Határozati javaslat III.: Budapest Főváros XVI. kerületi Önkormányzat Képviselő-testülete, mint a tulajdonosi jogok gyakorlója elfogadja, hogy a Sashalmi Piac Ingatlanfejlesztő, Beruházó és Üzemeltető Kft. (Cg.: 01-09-916352, székhelye: 1163 Budapest, Sashalmi tér 1., képviseli: Kozma Viktor) 2013. évi 4 962 E Ft-os adózott eredménye a Kft.-nél maradjon, és ez az összeg átvezetésre kerüljön az Eredménytartalékba.

Határidő: 2014. május 20.

Felelős: Kovács Péter polgármester

(elfogadása minősített szótöbbséget igényel)

Határozati javaslat IV.: Budapest Főváros XVI. kerületi Önkormányzat Képviselő-testülete, mint a tulajdonosi jogok gyakorlója, a Sashalmi Piac Ingatlanfejlesztő, Beruházó és Üzemeltető Kft. (Cg.: 01-09-916352, székhelye: 1163 Budapest, Sashalmi tér 1., képviseli: Kozma Viktor) 2013. évi egyszerűsített éves beszámolóját – figyelembe véve a könyvvizsgálói jelentést és a Felügyelő Bizottság ezzel kapcsolatos véleményét – elfogadja. Felkéri a Kft. ügyvezető igazgatóját, hogy a hatályos jogszabályok rendelkezési alapján gondoskodjon a cégbírósági letétbe helyezésről, valamint a közzétételről.

Határidő: 2014. május 31.

Felelős: Kovács Péter polgármester

(elfogadása az SzMSz 18. § (2) bek. m/ pontja értelmében minősített szótöbbséget igényel)

Budapest, 2014. április 29.



Kovács Péter
polgármester

Láttam:


Ancsin László
jegyző

Tárgyalja: Gazdasági és Pénzügyi Bizottság

Mellékletek:

1. sz. Módosításokkal egységes szerkezetű alapító okirat
2. sz. Sashalmi Piac Kft. egyszerűsített éves beszámolója
3. sz. Kiegészítő melléklet a Sashalmi Piac Kft. 2013. évi egyszerűsített éves beszámolójához
4. sz. Könyvvizsgálói jelentés

AZ EGYSZEMÉLYES KORLÁTOLT FELELŐSSÉGŰ TÁRSASÁG ALAPÍTÓ OKIRATA

Alapító okirat

Alulírott alapító, a Polgári Törvénykönyvről szóló 2013. évi V. törvény („Ptk.”) rendelkezéseinek megfelelően a következők szerint állapítja meg az alábbi egyszemélyes korlátolt felelősségű társaság alapító okiratát:

1. A társaság cégneve, székhelye, telephelye(i), fióktelepe(i)

1.1. A társaság cégneve: „Sashalmi Piac” Ingatlanfejlesztő, Beruházó és Üzemeltető Korlátolt Felelősségű Társaság

A társaság rövidített cégneve: „Sashalmi Piac” Kft.

1.2. A társaság idegen nyelvű cégneve:

A társaság idegen nyelvű rövidített cégneve:

1.3. A társaság székhelye: **1163 Budapest, Sashalmi tér 1.**

A társaság székhelye egyben a központi ügyintézés helye is.

1.4. A társaság telephelye(i):

1.5. A társaság fióktelepe(i):

1.6. A cég e-mail elérhetősége: **kozma.viktor@t-online.hu**

2. A társaság alapítója

Név:

Születési hely és idő:

Anyja születési neve:

Lakcím:

Cégnév (név): **Budapest Főváros XVI. kerületi Önkormányzat**

Cégjegyzékszám (nyilvántartási szám): 0108208

Székhely: 1163 Budapest, Havashalom u. 43.

Képviselőre jogosult neve: Kovács Péter Polgármester

Anyja születési neve: Galambos Erzsébet

Lakcím: 1163 Budapest, Újköbánya u. 20.

3. A társaság tevékenységi köre(i)

3.1. Főtevékenység: **6832 Ingatlankezelés**

3.2. Egyéb tevékenységi kör(ök):
6420 Vagyonkezelés (holding)

6810 Saját tulajdonú ingatlan adásvétele
 6820 Saját tulajdonú, bérlet ingatlan bérbeadása, üzemeltetése
 6831 Ingatlanügynöki tevékenység
 7010 Üzletvezetés
 7021 PR, kommunikáció
 7022 Üzletviteli, egyéb vezetési tanácsadás
 7490 Más hova nem sorolt egyéb szakmai, tudományos, műszaki tevékenység
 8110 Építmény-üzemeltetés
 4789 Egyéb áruk piaci kiskereskedelme
 4724 Kenyér-, pékáru-, édesség-kiskereskedelem
 4711 Élelmiszer jellegű bolti vegyes kiskereskedelem
 5610 Éttermi-, mozgó vendéglátás
 4776 Dísznövény, vetőmag, műtrágya, hobbiállat-eledelel kiskereskedelem

4. A társaság működésének időtartama

A társaság időtartama határozatlan.

5. A társaság törzstőkéje

5.1. A társaság törzstőkéje **10.500.000,- Ft**, azaz Tízmillió-ötszázezer forint, amely

a) 10.500.000,- Ft, azaz Tízmillió-ötszázezer forint készpénzből áll, amely a törzstőke 100 százaléka

b),- Ft, azaz forint nem pénzbeli hozzájárulásból áll, amely a törzstőke százaléka.

5.2. Ha a pénzbeli vagyoni hozzájárulás szolgáltatása körében a 6. pont lehetőséget ad arra, hogy a cégbejegyzési kérelem benyújtásáig a tag a pénzbetétjének felénél kisebb összeget fizessen meg, vagy a cégbejegyzési kérelem benyújtásáig be nem fizetett pénzbeli vagyoni betétjét a tag egy éven túli határidőig szolgáltatassa, a társaság mindaddig nem fizet osztalékot a tagnak, amíg a ki nem fizetett és a tag törzsbetétére az osztalékfizetés szabályai szerint elszámolt nyereség a tag által teljesített pénzbeli vagyoni hozzájárulással együtt el nem éri a törzstőke mértékét. A tag a még nem teljesített pénzbeli vagyoni hozzájárulása összegének erejéig helytáll a társaság tartozásaiért.

5.3. A törzstőke teljesítésének megtörténtét az ügyvezető köteles a cégbírósnak bejelenteni.

6. A tag törzsbetétje

Név (Cégnév): **Budapest Főváros XVI. kerületi Önkormányzat**

A törzsbetét összege: **10.500.000,- Ft**

A törzsbetét összetétele:

a) Készpénz 10.500.000,- Ft

b) Nem pénzbeli hozzájárulás:

megnevezése: értéke:,- Ft

A bejegyzési kérelem cégbírósághoz történő benyújtásáig a nem pénzbeli vagyoni hozzájárulást teljes egészében a társaság rendelkezésére kell bocsátani.

7. Az üzletrészek átruházása, felosztása

- 7.1. Az üzletrész a törzsbetéthez kapcsolódó tagsági jogok és kötelezettségek összessége. Az üzletrész a Társaság nyilvántartásba vételével keletkezik. Az üzletrész mértéke a tagok törzsbetétéjéhez igazodik. Azonos mértékű üzletrészhez azonos tagsági jogok fűződnek.
- 7.2. Az üzletrészt kívülálló személyre akkor lehet átruházni, ha a tag a törzsbetétét teljes mértékben szolgáltatva, kivéve, ha az átruházásra azért kerül sor, mert a vagyoni hozzájárulás, illetve a pótbefizetés teljesítésének elmulasztása vagy kizárás miatt a tag tagsági viszonya megszűnt.
- 7.3. A jogosultak személyének megváltozását és annak időpontját a tagjegyzékbe való bejegyzés céljából az üzletrész megszerzője a szerzéstől számított nyolc napon belül köteles bejelenteni a Társaságnak. A bejelentést közokiratban vagy teljes bizonyító erejű magánokiratban kell megtenni, és mellékelni kell hozzá az üzletrész-átruházási szerződést. A bejelentésben nyilatkozni kell a megszerzés tényén kívül arról is, hogy az üzletrész megszerzője a társasági szerződés rendelkezéseit magára nézve kötelezőnek ismeri el.
- 7.4. A tag halála esetén örököse, a jogi személy tag átalakulása, egyesülése, szétválása vagy jogszabály alapján az üzletrésze tekintetében bekövetkezett jogutódlása esetén a jogutód - az örökös minőség vagy a jogutódlás igazolása mellett - kérheti az ügyvezetőtől a tagjegyzékbe való bejegyzését.
- 7.5. Az üzletrész
 - a) átruházás;
 - b) a jogi személy tag szétválása folytán az üzletrésze tekintetében bekövetkezett jogutódlás;
 - c) öröklés;
 - d) a házastársi közös vagyon megosztása;
 - e) új jogosult hiányában a tag jogutód nélküli megszűnéseesetén osztható fel.

Az üzletrész felosztásához az Alapító hozzájárulása szükséges.

- 7.6. Az üzletrész mértéke a befizetett törzsbetétnak megfelelően: **Budapest Főváros XVI. kerületi Önkormányzat az üzletrészek 100%-ának tulajdonosa.**

8. A nyereség felosztása

- 8.1. A tagot a Társaságnak a tag javára történő kifizetések céljából felosztható és az Alapító által felosztani rendelt saját tőkéjéből a törzsbetétek arányában meghatározott összeg („**Osztalék**”) illeti meg. Osztalékra az a tag jogosult, aki az osztalékfizetésről szóló döntés meghozatalának időpontjában a Társasággal szemben a tagsági jogok

gyakorlására jogosult. A tag osztalékra a már teljesített vagyoni hozzájárulása arányában jogosult.

- 8.2. Az alapító okirat eltérő rendelkezése hiányában az adózott eredmény az Alapítót illeti meg.
- 8.3. Az Alapító az osztalékfizetésről a beszámoló elfogadásával egyidejűleg határoz. A Társaság saját tőkéjéből az Alapító javára, tagsági jogviszonyára figyelemmel kifizetést a Társaság fennállása során kizárólag csak a Ptk.-ban meghatározott esetekben és - a törzstőke leszállításának esetét kivéve - a tárgyévi adózott eredményből, illetve a szabad eredménytartálékkal kiegészített tárgyévi adózott eredményből teljesíthet. Nem kerülhet sor kifizetésre, ha a Társaság helyesbített saját tőkéje nem éri el vagy a kifizetés következtében nem érné el a Társaság törzstőkéjét, továbbá, ha a kifizetés veszélyeztetné a Társaság fizetőképességét.
- 8.4. Az Alapító két, egymást követő beszámoló elfogadása közötti időszakban osztalékelőleg fizetéséről határozhat, ha
- a) közbenső mérleg alapján megállapítható, hogy a Társaság rendelkezik osztalék fizetéséhez szükséges fedezettel;
 - b) a kifizetés nem haladja meg az utolsó beszámoló szerinti üzleti év könyveinek lezárása óta keletkezett eredménynek a megállapított, illetve a szabad eredménytartálékkal kiegészített összegét; és
 - c) a Társaságnak a helyesbített saját tőkéje a kifizetés folytán nem csökken a törzstőke összege alá.

Osztalékelőleg fizetésére az ügyvezető tesz javaslatot. Ha az osztalékelőleg kifizetését követően elkészülő éves beszámolóból az állapítható meg, hogy osztalékfizetésre nincs lehetőség, az osztalékelőleget az Alapító köteles visszafizetni.

9. Az alapítói határozat

- 9.1. A taggyűlés hatáskörébe tartozó kérdésekben az alapító határozattal dönt, és erről az ügyvezető(ke)t írásban értesíti.
- 9.2. Az alapító kizárólagos hatáskörébe tartoznak mindazok a kérdések, amelyeket a törvény a taggyűlés kizárólagos hatáskörébe utal.

10. Az ügyvezető

- 10.1. A társaság ügyvezetője:

Név: **Kozma Viktor**

Születési hely és idő: Budapest, 1981.07.24.

Anyja születési neve: Palánkay Valéria

Lakcím: 1161 Budapest, Eperjesi u. 17.

Az ügyvezetői megbízatás határozott időre szól.

A megbíztás kezdő időpontja: **2014.03.12.**

A megbíztás lejárt: **2019.03.11.**

10.2. A vezető tisztségviselő a társaság ügyvezetését megbíztási jogviszonyban látja el.

11. Cégvezető

11.1. A társaságnál cégvezető kinevezésére nem kerül sor.

12. Cégjegyzés

12.1. Az önálló cégjegyzésre jogosultak:

Név: **Kozma Viktor**

13. Felügyelőbizottság

13.1. A társaságnál felügyelőbizottság választására sor kerül. A társaságnál nem ügödöntő felügyelőbizottság működik.

13.2. A felügyelőbizottság tagjai:

Név: **Csomor Ervin**

Anyja születési neve: Izer Mária

Lakcím: 1164 Budapest, Budapesti u. 157/G

A megbíztás **határozott időre** szól.

A megbíztás kezdő időpontja: 2014.06.01.

A megbíztás lejárt: 2014.12.31.

Név: **Szatmáry László**

Anyja születési neve: Komlós Mária

Lakcím: 1162 Budapest, Kistelek u. 9.

A megbíztás **határozott időre** szól.

A megbíztás kezdő időpontja: 2014.06.01.

A megbíztás lejárt: 2014.12.31.

Név: **Pap László**

Anyja születési neve: Bajzát Piroska

Lakcím: 1171 Budapest, Agyagos u. 6.

A megbíztás **határozott időre** szól.

A megbíztás kezdő időpontja: 2014.06.01.

A megbíztás lejárt: 2014.12.31.

14. Állandó könyvvizsgáló

A társaság állandó könyvvizsgálója:

Cégnev: **S.A.M. Vitel Könyvszakértő és Tanácsadó Bt.**

Cégjegyzékszám: Cg.01-06-514474

Székhely: 1122 Budapest, Moszkva tér 16.

A könyvvizsgálat elvégzéséért személyében felelős természetes személy neve:

Sághy Andrásné

Kamarai nyilvántartási száma: 001320

Anyja születési neve: Szenczi Margit

Lakcím: 1171 Budapest, Tápióbicske u. 81/b

A megbízatás kezdő időpontja: **2011.05.10.**

A megbízatás lejárt: **2015.05.31.**

15. A társaság megszűnése

A társaság jogutód nélküli megszűnése esetében a hitelezők kielégítése után fennmaradó vagyont az alapítót illeti meg.

16. Egyéb rendelkezések

16.1. Azokban az esetekben, amikor a Ptk. a társaságot kötelezi arra, hogy közleményt tegyen közzé, a társaság e kötelezettségének a **Cégközlönyben** tesz eleget.

16.2. A jelen társasági szerződésben nem szabályozott kérdésekben a Ptk. rendelkezéseit kell alkalmazni.

Jelen alapító okiratot – annak elolvasása és értelmezése után – mint az Alapító Önkormányzat döntési jogkörét és hatáskörét bíró Képviselő testületi számú határozat, valamint a helyi önkormányzatokról szóló 1990. évi LXV. törvény 9. §. (1) bekezdése alapján írja alá a polgármester.

Budapest,

Az alapító aláírása:

Budapest Főváros XVI. kerület Önkormányzat
Kovács Péter Polgármester

Ellenjegyezte / közokiratba foglalta:

dr. Jakab János ügyvéd (1165 Budapest, Veres Péter út 105-107. 1/113.)

Budapest,

2. sz. melléklet

1	4	7	1	2	2	3	0	6	8	3	2	1	1	3	0	1
---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---

Statisztikai számjel

0	1	-	0	9	-	9	1	6	3	5	2
---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---

Cégjegyzék száma

"Sashalmi Piac" Kft

1163 Budapest Sashalmi tér 1

a vállalkozás megnevezése

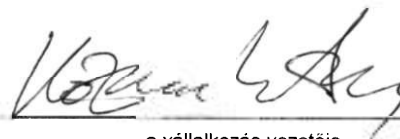
a vállalkozás címe, telefonszáma

Egyszerűsített éves beszámoló

2013
üzleti évről

A közzétett adatokat könyvvizsgáló ellenőrizte.

Keltezés: 2014.március 31.



a vállalkozás vezetője

(képviselője)

„SASHALMI PIAC” KFT

1163 Bp., Sashalmi tér 1.

Adószám: 14712230-2-42

CIB: 10702301-48812500-51100005

Az egyszerűsített éves beszámolót készítette: Kalocsainé Szalai Gabriella
regisztrált mérlegképes könyvelő
oklevélszám: 54343603

1	4	7	1	2	2	3	0	6	8	3	2	1	1	3	0	1
---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---

Statisztikai számjel

0	1	-	0	9	-	9	1	6	3	5	2
---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---

Cégjegyzék száma

1	1
---	---

Cég neve: "Sashalmi Piac" Kft

Az üzleti év mérlegfordulónapja: 2013. December 31.

(év, hó, nap)

Egyszerűsített éves beszámoló MÉRLEGE "A" változat
Eszközök (aktívák)

A közzétett adatokat könyvvizsgáló ellenőrizte.

adatok E Ft-ban

Sor- szám	A tétel megnevezése	Előző év	Előző év(ek) módosításai	Tárgyév
a	b	c	d	e
01.	A. Befektetett eszközök (02.+04.+06. sor)	5 736	-	13 920
02.	I. IMMATERÁLIS JAVAK			340
03.	02. sorból: Immaterális javak érték helyesbitése			
04.	II. TÁRGYI ESZKÖZÖK	5 736		13 580
05.	04. sorból: Tárgyi eszközök érték helyesbitése			
06.	III. BEFEKTETETT PÉNZÜGYI ESZKÖZÖK			
07.	06. sorból: Befektetett pénzügyi eszközök érték helyesbitése			
08.	B. Forgóeszközök (09.+10.+11.+12. sor)	15 405	-	23 450
09.	I. KÉSZLETEK			164
10.	II. KÖVETELÉSEK	11 907		11 177
11.	III. ÉRTÉKPAPÍROK			4 500
12.	IV. PÉNZESZKÖZÖK	3 498		7 609
13.	C. Aktív időbeli elhatárolások	195		1 585

14.	ESZKÖZÖK ÖSSZESEN (01.+08.+13. sor)	21 336	-	38 955
-----	--	---------------	---	--------

Keltezés: 2014.március 31.

"SASHALMI PIAC" KFT
1163 Bp., Sashalmi tér 1.
Adószám: 14712230-2-42
CIB: 10702301-48812500-51100005

a vállalkozás vezetője
(képviselője)

1	4	7	1	2	2	3	0	6	8	3	2	1	1	3	0	1
---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---

Statisztikai számjel

0	1	-	0	9	-	9	1	6	3	5	2
---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---

Cégjegyzék száma

1	2
---	---

Cég neve:

"Sashalmi Piac" Kft

Az üzleti év mérlegfordulónapja:

2013. December 31.

(év, hó, nap)

Egyszerűsített éves beszámoló MÉRLEGE "A" változat

A közzétett adatokat könyvvizsgáló ellenőrizte.

Források (passzívák)

adatok E Ft-ban.

Sor-szám	A tétel megnevezése	Előző év	Előző év(ek) módosításai	Tárgyév
a	b	c	d	e
15.	D. Saját tőke (16.+18.+19.+20.+21.+22.+23. sor)	6 161	-	23 225
16.	I. JEGYZETT TŐKE	10 000		10 500
17.	16. sorból: visszavásárolt tulajdoni részesedés névértéken			
18.	II. JEGYZETT, DE MÉG BE NEM FIZETETT TŐKE(-)			
19.	III. TÖKETARTALÉK			
20.	IV. EREDMÉNYTARTALÉK	- 10 938		2 763
21.	V. LEKÖTÖTT TARTALÉK	5 000		5 000
22.	VI. ÉRTÉKELÉSI TARTALÉK			
23.	VII. MÉRLEG SZERINTI EREDMÉNY	2 099		4 962
24.	E. Céltartalékok			
25.	F. Kötelezettségek (26.+27.+28. sor)	7 754	-	7 004
26.	I. HÁTRASOROLT KÖTELEZETTSÉGEK			
27.	II. HOSSZÚ LEJÁRATÚ KÖTELEZETTSÉGEK	1 417		1 272
28.	III. RÖVID LEJÁRATÚ KÖTELEZETTSÉGEK	6 337		5 732
29.	G. Passzív időbeli elhatárolások	7 421		8 726

30.	FORRÁSOK ÖSSZESEN (15.+24.+25.+29. sor)	21 336	-	38 955
-----	---	--------	---	--------

Keltezés: 2014.március 31.

"SASHALMI PIAC" KFT

1163 Bp., Sashalmi tér 1.

Adószám: 14712230-2-42

CIB: 10702301-48812500-51100005

a vállalkozás vezetője
(képviselője)

1	4	7	1	2	2	3	0	6	8	3	2	1	1	3	0	1
---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---

Statisztikai számjel

0	1	-	0	9	-	9	1	6	3	5	2
---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---

Cégjegyzék száma

3	1
---	---

Cég neve: "Sashalmi Piac" Kft

Az üzleti év mérlegfordulónapja: 2013. December 31.

(év, hó, nap)

Egyszerűsített éves beszámoló

"A" EREDMÉNYKIMUTATÁSA

(összköltség eljárással)

A közzétett adatokat könyvvizsgáló ellenőrizte.

adatok E Ft-ban.

Tétel-szám	A tétel megnevezése	Előző év	Előző év(ek) módosításai	Tárgyév
a	b	c	d	e
I.	Értékesítés nettó árbevétele	51 986		51 505
II.	Aktivált saját teljesítmények értéke			
III.	Egyéb bevételek	20		2 671
	III. sorból: visszaírt értékvesztés			
IV.	Anyagjellegű ráfordítások	26 091		27 873
V.	Személyi jellegű ráfordítások	22 389		18 806
VI.	Értékcsökkenési leírás	1 482		2 288
VII.	Egyéb ráfordítások	861		945
	VII. sorból: értékvesztés			
A.	ÜZEMI (ÜZLETI) TEVÉKENYSÉG EREDMÉNYE (I.±II.+III.-IV.-V.-VI.-VII.)	1 183	-	4 264
VIII.	Pénzügyi műveletek bevételei	49		11
IX.	Pénzügyi műveletek ráfordításai			
B.	PÉNZÜGYI MŰVELETEK EREDMÉNYE (VIII.-IX.)	49	-	11
C.	SZOKÁSOS VÁLLALKOZÁSI EREDMÉNY (±A.±B.)	1 232	-	4 275
X.	Rendkívüli bevételek	977		959
XI.	Rendkívüli ráfordítások			7
D.	RENDKÍVÜLI EREDMÉNY (X.-XI.)	977	-	952
E.	ADÓZÁS ELŐTTI EREDMÉNY (±C.±D.)	2 209	-	5 227
XII.	Adófizetési kötelezettség	110		265
F.	ADÓZOTT EREDMÉNY (±E. -XII.)	2 099	-	4 962
G.	MÉRLEG SZERINTI EREDMÉNY	2 099		4 962

Keltezés: 2014. Március 31.

"SASHALMI PIAC" KFT
1163 Bp., Sashalmi tér 1.
Adószám: 14712230-2-42
CIB: 10702301-48812500-51100005


a vállalkozás vezetője
(képviselője)

„Sashalmi Piac”
Ingatlanfejlesztő Beruházó és Üzemeltető
Korlátolt Felelősségű Társaság



Kiegészítő melléklet
A „Sashalmi Piac” Kft.
2013 évi tevékenységéről

Budapest, 2014. március 31.


SASHALMI PIAC
1163 Bp., Sashalmi út
Adószám: 14712230-2
CIB: 10752301-48812500 5
Kozma Viktor
Ügyvezető ig.



Általános rész

A vállalkozás bemutatása:

A Vállalkozás elnevezése: "Sashalmi Piac" Ingatlanfejlesztő, Beruházó és Üzemeltető
Korlátolt felelősségű Társaság

Működési formája: Korlátolt Felelősségű Társaság

Létesítő okirat kelte: 2009. március 12.

Tagok: Budapest, Főváros XVI. Kerületi Önkormányzat
1163 Budapest, Havashalom u.43.

Fő tevékenységi köre: Ingatlankezelés

Adószáma:14712230-2-42

Cégjegyzékszám:01-09-916352

Cég statisztikai számjеле: 14712230-6832-113-01

Cég székhelye: 1163 Budapest Sashalmi tér 1.

Cég jegyzett tőkéje: 10.500.000,- azaz tízmillió ötszázezer forint

Képviselőre jogosult : Kozma Viktor Ügyvezető an.: (dr.Palánkay Valéria)

Képviselő módja: Önálló

Lakcím: 1161 Budapest, Eperjesi u. 17.

Könyvelő adata: Lineár Szolgáltató Kft

1165 Budapest Veres Péter u.158

Cégjegyzékszám:01-06-162179

Könyvelésért, beszámoló összeállításáért felelős személy:

Kalocsainé Szalai Gabriella (an.: Tombor Mária)

Regisztrációs szám: 153627

Könyvvizsgáló adata: S.A.M. Vitel Könyvszakértő és Tanácsadó BT.

1122 Budapest Széll Kálmán tér 16.

Cégjegyzékszám: 01-06-514474

Kamarai nyilvántartási szám: 000292

Könyvvizsgálatért felelős személy: Sághy András Vilmosné (an.: Szenczi Margit)

Kamarai bejegyzési szám: 001320

Könyvvizsgálati díj: 40.000,- + Áfa/hó (2014.03.01-től)

Felügyelő bizottsági tagok:

Dr.Csomor Ervin (an: Izer Mária) (Tiszteletdíj: 0,- /hó)

Szatmáry László (an: Komlós Mária) (Tiszteletdíj: 56.800,- /hó)

Pap László (an: Bajzát Piroska) (Tiszteletdíj: 56.800,- /hó)



A „Sashalmi Piac” Kft.-t Budapest Főváros XVI. kerületi Önkormányzata alapította 2009. március 12. napján. A Társaság egyszemélyes tulajdonosa Budapest Főváros XVI. kerület Önkormányzata. A Cégbíróságnál 2009. március 26-án került a Társaság bejegyzésre. A tulajdonos döntése alapján a XVI. Kerületi Városfejlesztő Kft. (továbbiakban Városfejlesztő Kft.) 2013. május 31-i bejegyzéssel beolvadt a jogutód Sashalmi Piac Kft-be.

A Társaság feladata az alapító Önkormányzat tulajdonában álló, de a Társaság üzemeltetésében lévő Sashalmi Piachoz tartozó ingatlanokra kiterjedő teljes körű üzemeltetői tevékenység ellátása.

A SZÁMVITELI POLITIKA

a/ Általános információk

A Társaság könyveit és nyilvántartásait a számvitelről szóló 2000. évi C. törvény előírásainak megfelelően, egyszerűsített éves beszámoló készítésére és könyvvezetési kötelezettségére vonatkozó előírások alapján vezeti.

A beszámoló készítésének időpontja a tárgyévet követő év március 31-e.

A Társaság a beszámoló részét képező mérleget az „A” változatú egyszerűsített mérlegséma szerint állítja össze. Az eredménykimutatást összköltség-eljárással készíti.

Az éves beszámoló adatai – a megjegyzett kivételektől eltekintve – ezer forintban értendők.

b/ A számviteli politika főbb elemei

A Társaság a számviteli törvény és a tevékenységére vonatkozó egyéb jogszabályi előírások szerint végzi tevékenységét.

A Társaság a számviteli törvénnyel összhangban kialakította a pénzkezelési, leltározási, eszköz és forrás értékelési szabályzatát.

A Társaság rögzítette számviteli politikájában, hogy a vállalkozás folytatásának elvéből kiindulva biztosítani kell a számviteli alapelvek érvényesülését.

Az immateriális javak esetében a Társaság a szellemi termékek között tartja nyilván a tulajdonában lévő szoftvereket, az adótörvény, illetve a hasznos élettartam szerint meghatározott lineáris értékcsökkenéssel csökkentett értéken.

A tevékenységet tartósan szolgáló immateriális javak értékcsökkenési kulcsai:

- Vagyoni értékű jogok: 6 év
- Szellemi termékek: 2 év

A tárgyi eszközök tekintetében a vásárolt eszközöket a Társaság az értékcsökkenéssel csökkentett beszerzési értéken tartja nyilván.



A tevékenységet tartósan szolgáló gépek, berendezések, felszerelések alkalmazott leírási kulcsai:

- Egyéb gépek, berendezések: 14,5%
- Egyéb üzleti berendezés és eszköz, jóléti eszköz: 14,5%
- Számítástechnikai berendezés és felszerelés: 33%

Az egyedileg 100.000,- Ft beszerzési érték alatti tárgyi eszközöket a Társaság a rendeltetésszerű használatba-vételkor (aktiváláskor) egy összegben terv szerinti értékcsökkenéssel számolja el.

A készletek értékelésének alapja a vásárolt készleteknél és anyagoknál a tényleges beszerzési ár.

A jelentős összegű, a megbízható és valós képet ténylegesen befolyásoló hiba mértékének megállapításánál a törvényben előírt mértéket alkalmazza a Társaság.

Az értékvesztések elszámolásakor és visszairásakor az eredeti bekerülési érték 20%-át meghaladó eltérést tekinti lényegesnek a Társaság.

VAGYONI, PÉNZÜGYI HELYZET ÉS LIKVIDITÁS

Gazdálkodási mutatók

Az eszközök és források értékét és összetételét a következő táblázatok mutatják:

Az eszközök összetétele

Megnevezés	Megoszlás (%) 2012. év	Megoszlás (%) 2013. év
Befektetett eszközök	27.00 %	36.00 %
Forgóeszközök	72.00 %	60.00 %
Aktív időbeli elhatárolások	1.00 %	4.00 %
Eszközök összesen	100.00 %	100.00 %

A **forgóeszközök** összetétele az alábbiak szerint alakult:
2012.

-követelések:	11.907 eFt
-értékpapírok:	0 eFt
-pénzeszközök:	3.498 eFt
összesen:	15.405 eFt

2013.

-készletek:	164 eFt
-követelések:	11.177 eFt
-értékpapírok:	4.500 eFt
-pénzeszközök:	7.609 eFt
összesen:	23.450 eFt

A források összetétele

Megnevezés	Megoszlás (%) 2012. év	Megoszlás (%) 2013. év
Saját tőke	29.00 %	60.00 %
Céltartalékok	0.00 %	0.00 %
Kötelezettségek	36.00 %	18.00 %
Passzív időbeli elhatárolás	35.00 %	23.00 %
Források összesen	100.00 %	100.00 %

A beszámoló és a mutatók alapján megállapítható, hogy a társaság eszközei legnagyobb arányban, az eszközök 60.00 %-ában forgóeszközökben testesülnek meg. A forrás oldalon a saját tőke nagymértékű növekedése látható, amely Városfejlesztő Kft. beolvadásának köszönhető.

A Társaság pénzügyi és jövedelmi helyzete

A Társaság működési költségeit 2013. évben az üzemeltetés során keletkezett bevétel fedezte.

A Kft. működtetése és fejlesztései finanszírozása során a működésben likviditási gondok nem jelentkeztek.

A pénzügyi helyzet megítélését támasztják alá az 1. számú mellékletben számolt likviditási mutatók is, amelyek alapján jól látható, hogy a társaság fizetőképese, likvid eszközei fedezetet nyújtanak a kötelezettségek értékére.

A Kft. jövedelmi helyzetének értékeléséhez az 1. számú mellékletben számolt hatékonysági és jövedelmezőségi mutatók nyújtanak segítséget.

KIEGÉSZÍTÉSEK A BESZÁMOLÓ ADATAIHOZ

Mérleg-tételek és tartalmuk

Befektetett eszközök:

2012.12.31. 5.736 eFt
2013.12.31. 13.920 eFt

A Társaság Befektetett eszközök között mutatja ki azon beszerzett eszközeit, melyek a vállalkozási tevékenységet tartósan, egy évet meghaladó időtartamon túl szolgálják. A befektetett eszközök soron a 2011-es önkormányzati támogatás terhére történő konyhatechnológiai és sporteszközök beszerzése jelenik meg, valamint a Városfejlesztő Kft beolvadása után a jogutód társasághoz sorolt eszközöket mutatjuk ki.



A Befektetett eszközök értékcsökkenésének alakulása:

Támogatásból vásárolt eszközök értékcsökkenése:	959 eFt
Egyéb tárgyi eszközök értékcsökkenése:	<u>1329 eFt</u>
Összesen:	2288 eFt

Készletek:

<u>2012.12.31.</u>	<u>0 eFt</u>
<u>2013.12.31.</u>	<u>164 eFt</u>

A társaság vásárolt készlettel rendelkezik. Az év végi raktárkészlet a fel nem használt tisztítószeresekből tevődik össze.

Követelések:

<u>2012.12.31.</u>	<u>11.907 eFt</u>
<u>2013.12.31.</u>	<u>11.177 eFt</u>

A társaság a vevői követelések között mutatja ki a fordulónapig már teljesített, de a szolgáltatást igénybevevő által még pénzügyileg nem rendezett követeléseket.

A követeléseknél értékvesztés elszámolására nem volt szükség.

A Társaságnak részesedési viszonyban lévő vállalkozással szemben nem áll fenn követelése.

A Követelések szerkezete:	<u>2012. év</u>	<u>2013. év</u>
• Vevői követelések:	11.641 eFt	10.655 eFt
• <u>Egyéb követelések</u>	<u>266 eFt</u>	<u>522 eFt</u>
Követelések összesen:	11.907 eFt	11.177 eFt

Vevői követelések összetétele:

2013-as teljesítésű, 2014. évben lejáró vevői kintlévőségek: 10.655 eFt

A vevői követelések túlnyomó része abból fakad, hogy a novemberi, de főként a decemberi teljesítésű bérleti díjakat csak az ünnepek után fizették ki. A mérlegkészítésig a vevői követelésekből 6.830 eFt folyt be.

Értékpapírok:

<u>2012.12.31.</u>	<u>0 eFt</u>
<u>2013.12.31.</u>	<u>4.500 eFt</u>



A társaság értékpapírokkal a fordulónapkor rendelkezett.

	<u>2012.év</u>	<u>2013.</u>
• <u>CIB hozamgarantált betétalap:</u>	0 eFt	4.500 eFt
<u>Összesen:</u>	0 eFt	4.500 eFt

<u>Pénzeszközök:</u>	<u>2012.12.31.</u>	<u>3.498 eFt</u>
	<u>2013.12.31.</u>	<u>7.609 eFt</u>

A társaság pénzeszközeit a CIB Bank-nál vezetett Ft bankszámláin és házipénztárában tartja.

A pénzeszközök értékei a számlavezető bank által vezetett bankszámla egyenlegével, valamint a pénztárkönyvvel egyezők.

A Társaság devizás pénzeszközökkel nem rendelkezik.

<u>Aktív időbeli elhatárolások:</u>	<u>2012.12.31.</u>	<u>195 eFt</u>
	<u>2013.12.31.</u>	<u>1.585 eFt</u>

Aktív időbeli elhatárolások között tartjuk számon a 2013-ban részünkre kiszámlázott, de a 2014. évet terhelő költségeket.

<u>Saját tőke:</u>	<u>2012.12.31.</u>	<u>6.161 eFt</u>
	<u>2013.12.31.</u>	<u>23.225 eFt</u>

2013-ban került sor a Városfejlesztő Kft. beolvadására, mely magyarázza a saját tőke jelentős növekedését, valamint a jegyzett tőke 10.500 eFt-ra emelését.

A Társaság a 2013. évet is pozitív mérleg szerinti eredménnyel zárta. A tulajdonos döntése szerint, osztalék fizetésre nem került sor.

A Társaság a lekötött tartalékok között tartja nyilván az Alapító által 2010.08.27-én rendelkezésre bocsátott 5.000 eFt pótbefizetést.

<u>Kötelezettségek:</u>	<u>2012.12.31.</u>	<u>7.754 eFt</u>
	<u>2013.12.31.</u>	<u>7.004 eFt</u>

A Társaságnak hátrasorolt kötelezettségei nincsenek.

A **Hosszú lejáratú** kötelezettségek az óvadékok összegéből tevődnek össze.

- Óvadékok: 1.272 eFt

A Rövid lejáratú kötelezettségek elemei a következők:

	<u>2012. év</u>	<u>2013. év</u>
• Adó és járulékkötelezettségek:	3.214 eFt	2.454 eFt
• Időszakon kívüli áfa:	87 eFt	55 eFt
• <u>Szállítói kötelezettség:</u>	<u>3.036 eFt</u>	<u>3.223 eFt</u>
Rövid lejáratú kötelezettségek összesen:	6.337 eFt	5.732 eFt

Szállítói kötelezettségek összetétele:

2013-ban számlázott szállítói tartozások:	3.223 eFt
Összesen:	3.223 eFt

A mérlegkészítésig a 2013-at érintő rövid lejáratú kötelezettségekből 201 eFt szállítói kötelezettség áll fent.

Passzív időbeli elhatárolások:

<u>2012.12.31.</u>	<u>7.421 eFt</u>
<u>2013.12.31.</u>	<u>8.726 eFt</u>

A passzív időbeli elhatárolások között még ki nem fizetett, de a 2013. évet terhelő költségek, ráfordítások, illetve az Önkormányzattól kapott vissza nem térítendő támogatás időarányos része szerepelnek. A passzív időbeli elhatárolásokból a nem számlázott szállítókat a beszámolóban átsoroltuk a kötelezettségek közé.

Az önkormányzattól 2011-ben és 2013-ban kapott fejlesztési célú támogatásoknak a 2013. évi időarányos értékcsökkenéssel csökkentett részét tartjuk nyilván vissza nem térítendő támogatás elhatárolásaként. Az elhatárolás összegéből az évenként elszámolt értékcsökkenéssel megegyező összeget veszünk figyelembe a fejlesztési célra kapott támogatások között.

	<u>2012. év</u>	<u>2013. év</u>
• <u>Tárgyévet érintő közüzemi díjak elhatárolása</u>	<u>390 eFt</u>	<u>150 eFt</u>
• <u>Vissza nem térítendő támogatás:</u>	<u>7.031 eFt</u>	<u>8.573 eFt</u>
• <u>2014 évi bevétel elhatárolás</u>	<u>0 eFt</u>	<u>3 eFt</u>
Passzív időbeli elhatárolások összesen:	7.421 eFt	8.726 eFt

Eredménykimutatás-tételek és tartalmuk

Értékesítés nettó árbevétele:	2012.12.31.	51.986 eFt
Egyéb bevétele:	2012.12.31.	20 eFt
Összesen:		52.006 eFt

Értékesítés nettó árbevétele:	2013.12.31.	51.505 eFt
Egyéb bevétele:	2013.12.31.	2.671 eFt

Összesen:

54.176 eFt

2013. évben a Társaságnak bevétel-szerző tevékenysége az egész évben folyamatos volt.
2013. év saját tevékenységből származó bevételeink forrásai a következők voltak:

	2012. év. (eFt)	2013. év. (eFt)
Napijegyek árbevétele	2.406	3.326
Bérleti díjak	42.659	40.850
Egyéb bevételek	20	3.212
Továbbszámlázott díjak	6.921	6.788
Összesen:	52.006	54.176

Pénzügyi műveletek bevételei:

2012.12.31. 49 eFt

2013.12.31. 11 eFt

2013. évben a folyószámlán lévő pénz után kapott a Társaság kamatot.

Egyéb banki kamat: 3 eFt.

Kamatozó értékpapír kamata: 8 eFt

Összesen: 11 eFt

Rendkívüli bevételek:

2012.12.31. 977 eFt

2013.12.31. 959 eFt

A Társaság rendkívüli bevétele a 2011-ben kapott vissza nem térítendő támogatás 2013-ban elszámolható arányos részéből keletkezett, ami a 2013-ban elszámolt támogatásra eső értékcsökkenés összegével megegyező.

Anyagjellegű ráfordítások:

2012.12.31. 26.091 eFt

2013.12.31. 27.873 eFt

Az anyagjellegű ráfordítások elemei a következők:

	2012. év	2013. év
• Áramfogyasztás költsége (saját fogy.):	2.402 eFt	3.294 eFt
• Karbantartási, szerelési költségek:	634 eFt	435 eFt
• Víz- és csatornadíj költségek (saját fogy.):	1.242 eFt	266 eFt
• Gáz energia költség (saját fogy.):	392 eFt	29 eFt
• Továbbszámlázott, közvetített szolgáltatások:	6.921 eFt	6.788 eFt
• Könyvelés, bérszámfejtés:	1.225 eFt	1.303 eFt
• Könyvvizsgálat:	960 eFt	1.280 eFt
• Belföldi utazás, kiküldetés:	637 eFt	688 eFt

• Hirdetés, reklám, rendezvény:	1.241 eFt	968 eFt
• Telefon költség:	453 eFt	502 eFt
• Irodaszer, nyomtatvány:	193 eFt	225 eFt
• Szemétszállítás díja:	1.336 eFt	1.854 eFt
• Biztonságtechnikai szolg.:	3.819 eFt	3.375 eFt
• Bankköltségek:	202 eFt	489 eFt
• Munka- és tűzvédelmi költség:	185 eFt	465 eFt
• Takarítási költségek:	1.135 eFt	3.624 eFt
• Tisztítószer, takarítószer költségek:	604 eFt	878 eFt
• Hatósági, igazgatási díjak, illetékek:	23 eFt	308 eFt
• Foglalkozás-egészségügyi szolgálat költsége:	12 eFt	12 eFt
• Biztosítási díj:	344 eFt	113 eFt
• Egyéb bonyolítási költségek:	450 eFt	80 eFt
• <u>Egyéb fel nem sorolt költségek:</u>	<u>2.491 eFt</u>	<u>897 eFt</u>
Anyagjellegű ráfordítások összesen:	26.091 eFt	27.873 eFt

Személyi jellegű ráfordítások:

<u>2012.12.31.</u>	<u>22.389 eFt</u>
<u>2013.12.31.</u>	<u>18.806 eFt</u>

A személyi jellegű ráfordítások elemei a következők:

	<u>2012. év</u>	<u>2013. év</u>
• Teljes munkaidős bérköltség:	15.647 eFt	12.038 eFt
• Bérek adóterhei:	4.571 eFt	3.582 eFt
• Személyi jellegű egyéb kifizetések:	578 eFt	1.310 eFt
• Személyi jellegű kifizetések járulékai:	183 eFt	486 eFt
• FB-tagok díjazása:	1.363 eFt	1.363 eFt
• <u>Céges telefon jövedelemadója:</u>	<u>47 eFt</u>	<u>27 eFt</u>
Személyi jellegű ráfordítások összesen:	22.389 eFt	18.806 eFt

A Társaságnál 2013-ban a főmunkaidőben alkalmazottak átlagos létszáma 7 fő volt. A 3 fős felügyelő bizottságból 2 bizottsági tag kapott tiszteletdíjat, az elnök nem. FB tag és vezető tisztségviselő kölcsönt, előleget nem kapott.

Értékcsökkenési leírás:

<u>2012.12.31.</u>	<u>1.482 eFt</u>
<u>2013.12.31.</u>	<u>2.288 eFt</u>

2013-ban a 2.288 eFt értékcsökkenési leírásból 959 eFt a korábbi 2011-es támogatásból származik, továbbá 752 eFt tervszerinti értékcsökkenési leírással és 577 eFt azonnali értékcsökkenéssel számolunk a kisértékű tárgyi eszközöknél.

Egyéb ráfordítások:

<u>2012.12.31.</u>	<u>861 eFt</u>
<u>2013.12.31.</u>	<u>945 eFt</u>

Az egyéb ráfordításokat a következő elemek adják:

	2012.év	2013. év
• Iparüzési adó	818 eFt	796 eFt
• Késedelmi kamat	31 eFt	88 eFt
• Egyéb ráfordítás	12 eFt	61 eFt
• Egyéb ráfordítások összesen:	861eFt	945 eFt

Rendkívüli ráfordítások:

<u>2012.12.31.</u>	<u>0 eFt</u>
<u>2013.12.31.</u>	<u>7 eFt</u>

A Társaságnak 2013. évben rendkívüli ráfordítása 7 eFt volt .

Adófizetési kötelezettség:

<u>2012.12.31.</u>	<u>110 eFt</u>
<u>2013.12.31.</u>	<u>265 eFt</u>

A Társaságot 2013. évben 265 eFt társasági adó fizetési kötelezettség terheli.

2013 évi társasági adó elszámolás

Csökkentő tételek:

Adózás előtti eredmény: 5.227 eFt

Előző évek veszteségéből elhatárolás: 2.614 eFt

Adótörvény szerinti értékcsökkenés: 2.288 eFt

Növelő tételek:

Számviteli törvény szerinti értékcsökkenés: 2.288 eFt

NAV késedelmi kamat: 37 eFt

Társasági adó alap: 2.650 eFt

Társasági adó: 265 eFt

Eredménykimutatás

2013. év.	Összesen (eFt)
Bevétel	55.146
Ráfordítás	49.919
Adózás előtti eredmény	5.227
Adózási kötelezettség	265
Adózott eredmény	4.962

Bevételeink az alábbiak szerint alakultak:

Az üzletek bérbeadásából származó összes bevétel: **34.523 eFt**

A közösségi terem bevételei: **5.624 eFt**

Napijegyek árbevétele: **3.326 eFt**



WC automaták árbevétele: **346 eFt**
Reklámfelület bérbeadása: **357 eFt**
Továbbszámlázott díjak: **6.788 eFt**
Városfejlesztő Kft időarányos bevétele: **540 eFt**
Egyéb bevételek: **2.672 eFt**
Kamatokból származó bevételek: **11 eFt**
Rendkívüli bevételek: **959 eFt**

Anyagjellegű ráfordítások **27.873 eFt**-ot, míg a személyi jellegű ráfordítások **18.806 eFt**-ot tettek ki.

Az értékcsökkenési leírás **2.288 eFt**

Egyéb ráfordítások: **945 eFt**

Adófizetési kötelezettség: **265 eFt**

Adózott eredmény: 4.962 eFt.

2013-as üzleti tervünkben 5.597 eFt adózott eredményt prognosztizáltunk. Beszámolónkban szereplő adózott eredmény és a terv közötti eltérést elsősorban a Városfejlesztő Kft-től megörökölt feladatok ellátásával kapcsolatos költségek magyarázzák. A tervben erre vonatkozólag nem tudtunk pontos előrejelzést adni, hiszen ezen feladatok bér jellegű kiadásai is időközben alakultak ki, valamint a Kertváros Kártya kiadásával kapcsolatos további költségek is később jelentkeztek. Továbbá az értékcsökkenési leírás tervezett összege és a tényszerű adat között is eltérés jelentkezett, valamint az anyagjellegű ráfordítások közül kiemelnénk a bank költségek és a személyszállítás díjainak jelentős növekedését is a tervezetthez képest. Mindezek ellenére a személyi jellegű ráfordításokon olyan mértékű megtakarítást tudtunk elérni, mellyel sikerült megközelíteni a kitűzött eredmény célt.

Kötelezettségvállalás és függő kötelezettségek

A Társaságnak garanciái, jelzáloggal terhelt eszközei, egyéb mérlegen kívüli kötelezettségei nem állnak fenn.

A beszámoló készítésének időpontjával bezárólag nincs folyamatban és nem várható per a Társasággal szemben.

Környezetvédelem

A Társaságnál 2013. évben veszélyes hulladék nem keletkezett, s a környezetre veszélyes anyagokat a vonatkozó legmagasabb biztonsági előírások szerint kezeli.

Környezetvédelmi garanciális kötelezettsége a Társaságnak 2013. évben nem volt.

Bér- és létszámadatok

A Kft. munkavállalóinak 2013. évi létszám és jövedelem adatait a következő táblázat szemlélteti:

(költségadatok ezer Ft-ban)

2012. év.

Megnevezés	Felügyelő biz.tagok	Szellemi dolgozók	Összesen
Átl. stat. létszám	2	7	9
Béreköltség	1.363	15.647	17.010
Személyi jell. kifizetés	0	578	578

2013. év.

Megnevezés	Felügyelő biz.tagok	Szellemi dolgozók	Összesen
Átl. stat. létszám	2	5	7
Béreköltség	1.363	12.038	13.401
Személyi jell. kifizetés	0	1.310	1.310

1. számú melléklet:

Gazdálkodási mutatók

Vagyoni helyzet mutatói:

<i>Megnevezés</i>	<i>számítás</i>	<i>érték %-ban</i>
Befektetett eszközök aránya:	bef.eszk./ összes eszk.	36%
Forgóeszközök aránya:	forgóeszk.+Aktív id.elhat/ összes eszk.	60%
Tőke ellátottság:	saját tőke / összes forrás	60%
Kölcsönvett források aránya:	köt. + passzív id.elhat/ összes forrás	40%
Eladósodottság:	köt. – követetélek / saját tőke	18%
Adósságszolgálati mutató:	mérleg sz.er. + écs / hosszúlej.köt.	570%

Saját tőke növekedése:	saját tőke/ jegyzett tőke	221%
------------------------	---------------------------	------

Pénzügyi helyzet mutatói:

Megnevezés	számítás	érték %-ban
Likviditási mutató 1:	forgó eszk./ rövid lej.köt.	409%
Likviditási mutató 2:	pénzeszk./ rövid lej.kötelezettségek	132%
Hitelfedezeti mutató:	követelések / kötelezettségek	159%

Jövedelmezőségi mutatók:

Megnevezés	számítás	érték %-ban
Bevétel arányos jövedelem:	adózás el.eredmény / összes bev.	9,4%
Eszközarányos jövedelem:	adózás el.eredmény / összes eszköz	13,4%

S.A.M. Vitel

Könyvszakértő és Tanácsadó BT
Cégjegyzékszám: 01-06-514474

Cím: 1122. Budapest, Széll Kálmán tér 16.

Adószám: 29065761-3-43

Bankszámlaszám: 11996224-06070812-100000001

Független Könyvvizsgálói Jelentés

A Sashalmi Piac Kft. tulajdonosának a

XVI. kerületi Önkormányzat képviselőtestületi ülésére a beszámoló elfogadásához

Az egyszerűsített éves beszámolóról készült jelentés

Elvégeztem a Sashalmi Piac Kft. mellékelt 2013. évi egyszerűsített éves beszámolójának a könyvvizsgálatát, amely egyszerűsített éves beszámoló a 2013. december 31-i fordulónapra elkészített mérlegből – melyben az eszközök és források egyező végösszege 38.955 eFt, a mérleg szerinti eredmény 4.962 eFt nyereség –, és az ezen időponttal végződő évre vonatkozó eredmény kimutatásból, valamint a számviteli politika meghatározó elemeit és az egyéb magyarázó információkat tartalmazó kiegészítő mellékletből áll.

A vezetés felelőssége az egyszerűsített éves beszámolóért

A vezetés felelős az egyszerűsített éves beszámolóban a számviteli törvényben foglaltakkal összhangban történő elkészítéséért és valós bemutatásáért, valamint az olyan belső kontrollokért, amelyeket a vezetés szükségesnek tart ahhoz, hogy lehetővé váljon az akár csalásból, akár hibából eredő lényeges hibás állításoktól mentes egyszerűsített éves beszámoló elkészítése.

A könyvvizsgáló felelőssége

Az én felelősségem az egyszerűsített éves beszámoló véleményezése könyvvizsgálatom alapján. Könyvvizsgálatomat a magyar Nemzeti Könyvvizsgálói Standardokkal összhangban hajtottam végre. Ezek a standardok megkövetelik, hogy megfeleljek az etikai követelményeknek, valamint hogy a könyvvizsgálatot úgy tervezem meg és hajtsam végre, hogy kellő bizonyosságot szerezzek arról, hogy az egyszerűsített éves beszámoló mentes-e a lényeges hibás állításoktól.

A könyvvizsgálat magában foglalja olyan eljárások végrehajtását, amelyek célja könyvvizsgálati bizonyítékot szerezni az egyszerűsített éves beszámolóban szereplő összegekről és közzétételekről. A kiválasztott eljárások, beleértve az egyszerűsített éves beszámoló akár csalásból, akár hibából eredő, lényeges hibás állításai kockázatainak felmérését is, a könyvvizsgáló megítélésétől függnének. A kockázatok ilyen felmérésekor a könyvvizsgáló az egyszerűsített éves beszámoló gazdálkodó egység általi elkészítése és valós bemutatása szempontjából releváns belső kontrollt azért mérlegeli, hogy olyan könyvvizsgálati eljárásokat tervezzen meg, amelyek az adott körülmények között megfelelőek, de nem azért, hogy a gazdálkodó egység belső kontrolljának hatékonyságára vonatkozóan véleményt mondjon. A könyvvizsgálat magában foglalja továbbá az alkalmazott számviteli politikák megfelelőségének és a vezetés által készített számviteli becslések ésszerűségének, valamint az egyszerűsített éves beszámoló átfogó prezentálásának értékelését is.

Meggyőződésem, hogy a megszerzett könyvvizsgálati bizonyíték elegendő és megfelelő állapot nyújt könyvvizsgálói véleményem megadásához.

S.A.M. Vitel Bt.

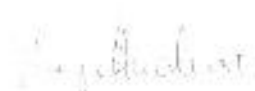
Független Könyvvizsgáló Rt. 2014.03.31.

Vélemény (Záradék)


Véleményem szerint az egyszerűsített éves beszámoló megbízható és valós képet ad a gazdálkodó a Sashalmi Piac Kft 2013. december 31-én fennálló vagyoni és pénzügyi helyzetéről, valamint az ezen időponttal végződő évre vonatkozó jövedelmi helyzetéről a számviteli törvényben foglaltakkal összhangban.

Véleményem korlátozása nélkül felhívom a figyelmet arra, hogy a jelen független könyvvizsgálói jelentés a beszámolót tárgyaló képviselő testületi ülésre, határozat meghozatala céljából készült, és így nem tartalmazza az ezen a képviselő testületi ülésen meghozandó határozatok esetleges hatásait. Ennek megfelelően a mellékelt éves beszámoló és a jelen független könyvvizsgálói jelentés a jogszabályok szerinti közzétételre és letétbe helyezésre nem alkalmas.

Budapest, 2014.03.31.


Sági Andrásné
S.A.M.Vitel Bt.

1122 Budapest, Széll Kálmán tér 16.
MKVK eng. sz.: 000292


Sági Andrásné
Kamarai tag könyvvizsgáló
Nyilvántartási szám: 001320